

富田林市外国人市民生活指南

【2020（令和2）年度版】

富田林市・NPO 富田林国际交流协会

目录

〈在富田林市的生活〉	1
<hr/>	
紧急情况	2
防灾	3
日语学习班	4
NPO 富田林国际交流协会	5
多种语言咨询及信息	6
〈在市政府办理的主要业务和服务〉	7
<hr/>	
市政府的所在地及业务时间	8
市政府的多种语言服务	9
关于地址的各种登录手续	10
关于特别永住者的各种登录手续	11
印章登录和印章证明	12
个人编码卡	13
税金	14
国民健康保险	15
国民年金	16
介护保险	17
生活支援	18
水道	19
垃圾	20
结婚和离婚	22
妊娠和分娩	24
进保育设施・认定儿童园・幼儿园	25
小学・中学的就学	26

〈在富田林市的生活〉

紧急情况

●急救

因急病或受重伤等需要叫救护车时，打 119。

※固定电话、公用电话、手机、PHS 都可以打。电话费免费。

※救护车是免费的，但被送到医疗机构后的治疗费需要自己负担。

●火灾

发生火灾时，要沉着冷静，采取以下措施。

①尽快通知 打 119 求助的同时通知附近的邻居。

②尽快灭火 发生火灾时，不要慌张，尽力扑灭火苗。

③尽快逃离 火冲到天棚的话，要尽快逃离现场避难。

打 119，电话会连接到消防署。

工作人员会问以下问题，要沉着冷静地回答。

①是火灾？还是急救（需要帮助）？

②位置在哪里？附近有什么醒目的标志？

③请报上你（报警人）的姓名和电话号码。

※根据灾害种类（火灾、急救、救助）有不同的提问。

※不知道灾害发生位置的话，请询问知道位置的路人或者附近的人，或者请让他们代接电话。另外，请说出附近醒目的大型建筑物，便利店，加油站等。

消防署

电话 0721-23-0119

●犯罪（警察）

路上被抢或家里被偷，还有受到暴力行为、跟踪或者暴力团体等的被害时，请尽快去附近的派出所或者警察局咨询。

紧急情况请打 110 电话报警（电话费免费）。

防灾

●防御暴雨、台风、沙石流灾害

- ①注意气象信息。
- ②确认家里的储备用品。
- ③请加强巩固围墙、广告牌招牌、窗户、防雨窗户、天线等。
- ④清扫房屋周围的水渠道等，防止水路堵塞被淹。
- ⑤注意悬崖、陡坡斜面、山、河附近的沙石流灾害及悬崖倒塌。

●洪水、沙石流灾害的地图

我市制作了洪水、沙石流灾害的地图，标记了洪水沙石流灾害的危险地方。除了日语版，还有英语、中文、韩国语以及通俗易懂的日语版。

●地震发生后的措施

- ①首先要沉着冷静，确保自身安全。
- ②关火（地震不震的间隙迅速关掉火）。
- ③不要急着往外跑（要确保紧急出口）。
- ④为防止被玻璃碎片扎伤，请穿鞋或拖鞋。
- ⑤要步行到避难所，只携带最低限度的物品。
- ⑥避难时要关掉电源闸。
- ⑦不要靠近狭窄路段、墙根、悬崖、河边等地方。
- ⑧注意山崩、悬崖倒塌。
- ⑨要收集正确的信息。
- ⑩互相配合，采取应急救护措施。

危机管理室

市消防本部 5F

日语学习班

●富田林日语读写学习班

开设了日语学习班，作为学习日语及交流场所。学习班免费。

星期	時間	場所
星期一	上午 10 点到 11 点半	富田林国际交流协会
星期二	晚上 7 点到 8 点半	富田林市立中央公民馆 休息屋 (IKOINOHEYA)
星期三	上午 10 点到 11 点半	
星期四	上午 10 点到 11 点半	富田林国际交流协会
星期五	上午 10 点到 11 点半	

- 日语学习班里有教科书。
- 学日语的人可以学习自己想学的内容。
- 志愿者帮助学习日语。
- 通过聊天互相交流。

富田林市立中央公民馆

地址 大阪府富田林市本町 16-28

电话 0721-24-3333

NPO 富田林国际交流协会

地址 大阪府富田林市甲田 1-4-31

电话 0721-24-2622

E-mail ticc@m4.kcn.ne.jp



NPO 富田林国际交流协会

NPO 富田林国际交流协会有日语学习班、口译笔译服务、咨询支援、为孩子们提供安心场所，在地区或学校做国际启发理解教育活动等各种服务。

●日语学习班（富田林日语读写学习班）

作为学习日语及与地区的人相遇或交流的场所而开设的日语学习班。详细情况请参照第4页的“日语学习班”的介绍。

●口译・笔译服务

为区域内居住的日语非母语的人提供口译・笔译服务。日语非母语的人委托翻译时，费用是免费的。

●咨询支援

在日语、生活、工作、育儿、教育等方面有困难却不知道向谁求助时，可以随时来咨询。免费咨询，严守秘密。

除了用日语咨询以外，还可以用中文咨询。

NPO 富田林国际交流协会

地址 大阪府富田林市甲田 1-4-31

电话 0721-24-2622

E-mail ticc@m4.kcn.ne.jp



多种语言咨询及信息

●大阪府外国人信息专栏 ※免费咨询・严守秘密

公益财团法人大阪府国际交流财团（OFIX）为了确保外国人能够安心生活，包括日语一共用 11 种语言（英语、中文、韩国·朝鲜语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、菲律宾语、泰国语、印度尼西亚语、尼泊尔语、日语），提供生活上相关联信息及其他领域的信息，还有咨询服务。

每个月第四个星期日有关于在留资格及法律的专门咨询。

可以到现场咨询，也可以用电话、E-mail（仅限英语、日语），FAX（仅限英语、日语）咨询。

详细情况请查询网站（<https://www.ofix.or.jp/life/index.html>）

公益财团法人大阪府国际交流财团（OFIX）

地址 大阪市中央区本町桥 2-5 MyDome Osaka 5 楼

咨询专用电话 06-6941-2297 三者同时通话咨询

FAX 06-6966-2401 ※仅限英语、日语

E-mail jouhou-c@ofix.or.jp ※仅限英语、日语



●智能手机用户可免费使用的软件

Safety tips

通知日本国内发生地震时的地震快讯，海啸警报，火山爆发警报，气象特别警报，国民保护情报，避难劝告等信息的软件。

可使用语言 日语、英语、中文（简体字·繁体字）、韩国语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、泰国语、印度尼西亚语、菲律宾语、尼泊尔语、高棉语（柬埔寨）、缅甸语、蒙古语



Osaka Safe Travels

大阪府的用多种语言提供灾害及避难场所、铁道及机场的信息，还有紧急联系处的信息的软件。

可使用语言 英语、中文（简体字·繁体字）、韩国语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、菲律宾语、泰国语、印度尼西亚语、尼泊尔语、日语



〈在市政府办理的主要业务及服务〉

这里介绍市政府办理主要业务及服务。

手续或者日常困难不知道应该跟市政府的那个部门咨询的时候，请到 4 楼人权·市民协动科 咨询。

市政府的所在地及业务时间

●市政府的所在地

大阪府富田林市常盤町 1-1

※最近车站 近铁长野线 富田林西口站

●市政府的电话号码

0721-25-1000（总机）

●市政府的业务时间

星期一到星期五 上午 9 点到下午 5 点半

※周六・周日、节日、假日及年末年初（12 月 29 日到 1 月 3 日）除特殊业务以外其他的业务不办理。

●星期日窗口（市政府地下会议室）

市政府的一部分业务星期日也可以办理。

业务时间	上午 9 点到 12 点，下午 12 点 45 分到 5 点半
可办理业务	发行住民票，住民票记载事项证明 发行印章登录证明书（需携带印章登录卡） 发行市・府民税证明书，纳税证明书 领取护照（不能申请） 领取个人编码卡（每个月的第一个・第二个星期日上午 9 点到 12 点）

※来窗口办理手续的人需出示在留卡或者汽车驾驶证等能证明自己身份的证件。

※不能发行转入・转出登记手续、印章登录、申报、法人市民税的营业证明。

※有关税金的证明必须事先确认能否发行。

市政府的多种语言服务

●市政府的多种语言服务

市政府的外语服务原则上是以下的方式。

- 利用能够使用翻译软件的器具（手机，电脑等）用 Google（谷歌）翻译
- 通过电话进行翻译

需要翻译人员陪同的时候，请和会日语的人一起到市政府，或者事先向富田林国际交流协会咨询。

NPO 富田林国际交流协会

地址 大阪府富田林市甲田 1-4-31

电话 0721-24-2622

E-mail ticc@m4.kcn.ne.jp

●网站的多种语言介绍

富田林市政府的网站通过利用外部网站的翻译服务，将富田林市政府的网站翻译成多种语言。

富田林市政府网站

URL <https://www.city.tondabayashi.lg.jp/>

可使用语言 英语、中文（简体・繁体）、韩国・朝鲜语、葡萄牙语、越南语

利用方法 打开网站，点击「Foreign language」、选择页面最下面显示的语言。

都市魅力科

市政府 3 楼

关于地址的各种登录手续

●地址变更需要登记的人

属于以下情况的外国人、要记载在住民基本台帐上，所以需要去市政府登记地址的变更。

- 持有在留卡的人（中长期在留者）
- 特别永住者
- 属一时庇护许可或有暂住许可的人
- 因出生或失去日本国籍而居住一段时间的人

●关于居民记录的登记手续

从外市搬到富田林市（转入）或者从富田林市搬到外市时（转出）或者在富田林市内搬家时（转居），需要登记。

名称	办理登记的期限	办理登记的人	办理登记需要的材料
转入届 （从外市搬到富田林市时）	从入住日算起 14 天以内	本人或者一起居住的亲属	转出证明书（搬家前居住地的市町村长发行） 能够确认本人的证件（※） 印章 个人编码卡 同一世带所有人的在留卡或者特别永住者证明书
转出届 （从富田林市搬到外市时）	到搬出日为止	本人或者一起居住的亲属	能够确认本人的证件（※） 印章 印章登录证（登录的人）
转居届 （在富田林市内搬家时）	从实际入住日算起 14 天以内	本人或者一起居住的亲属	能够确认本人的证件（※） 印章 个人编码卡 同一世带所有人的在留卡或者特别永住者证明书

如果是第三者（一起居住的亲属以外的人）去办理关于居民记录登记手续的时候，需要有委托书（委任状）。

（※）需要有有效的在留卡或汽车驾驶证或护照等证件原本。

市民窗口科

市政府 1 楼 1 号・2 号窗口

外国人在留综合服务中心

电话 0570-013904 (IP 电话 · PHS · 从海外打的时候 03-5796-7112)

※工作日 上午 8 点 30 分到下午 5 点 15 分

个人编码卡

●个人编码号

个人编码号是由 12 位数字组成，在日本有住民票的人都有个人编码号。

●个人编码卡

个人编码卡是附有本人脸部照片的 IC 芯片卡，背面印有个人编码。

在行政机关窗口，工作单位等地方要求出示个人编码的时候，只要这一张卡就可以确认号码，确认本人。作为官方身份证明书可广泛使用。可在网上申请办理各种行政手续，也可在便利店领取住民票等。

对象	希望申请个人编码卡的人
手续费	免费（补发申请（第二次以后）需交 800 日元，补发申请（第二次以后）时请事先确认所需材料。）
有效期限	自发行日起到第 10 次的生日（未满 20 周岁的人是到第 5 次生日）

●申请方法

填写好个人编码卡的交付申请书的必要事项，贴上照片寄到地方公共团体信息系统机构。另外也可以通过扫描申请书上的二维码，用智能手机、街中的证件照快照机、电脑申请。

※没有交付申请书的情况，请向市民窗口科咨询。

●关于领取

可以领取的时候、会给你寄送「交付通知书」。持「交付通知书」上记载的能证明本人的证件等到市政府个人编码卡交付窗口领取。

<u>市民窗口科</u> 市政府 1 楼 1 号・2 号窗口

税金

●市民税

关于个人的市民税，1月1日在富田林市有住址的人，前一年有收入的人，或者没住在本市但在本市有事务所・事业所或者有房子的人征收税金（“均等割额”只收取固定金额）。

市民税每年2月16日到3月15日（周六周日节假日除外）的期间向课税科申报前一年的收入所得。但有办理“确定申告”的人或者公司向市政府提交工资支付报告书之后内容没有变化的人不需要申报。

●固定资产税・都市计划税

固定资产税是向1月1日在富田林市有固定资产（土地・房屋・可折旧资产）的人征收税金。另外，都市计划税是向在市街化区域内有土地・房屋的人征收的税金。

在富田林市内拥有的土地・房屋的各自的课税标准额的总额，土地在不到30万日元、房屋在不到20万日元、可折旧资产在不到150万日元的时候不需要纳税。

●轻型汽车税（车的种类不同税金的金额也不同）

纳税义务者是在4月1日（赋税期日）时点，拥有（使用）摩托车，轻型汽车，小型特殊汽车，二轮小型汽车的人。4月1日之前的所有者即使4月2日将其转让他人或将其报废处理也有义务缴纳税金。

搬出富田林市或者车辆停放场所所有变动，轻型汽车等的转让，或无法使用时，另外因拆卸或被盗窃时，要迅速申报。

课税科

市政府1楼 13号窗口

国民健康保险

●加入国民健康保险的手续

除了在公司加入健康保险的人及其抚养家属、还有领取生活最低保障的人，其他住在富田林市的未满 75 周岁的人都需要加入国民健康保险。

从公司等退职的第二天或脱离被抚养家属的那一天或迁入日的那一天或脱离领取生活最低保障那一天或出生的那一天开始就变成国民健康保险的加入者。如果延迟办理加入手续，最多要补交两年的保险费。请在保险年金科或金刚连络所办理。

※办理加入国民健康保险手续时需要能确认是本人的证明资料（在留卡或者汽车驾驶证等）还有能确认个人编码号的资料（个人编码卡）。具体情况请向保险年金科询问。

●保险费

保险费根据加入保险的人的家庭收入所得及家庭人数而决定的。

加入国民健康保险的 40 周岁到 64 岁的人，医疗部分和支援部分的保险费和介护部分的保险费用一起缴纳。65 周岁以上的加入国民健康保险的人，要分别缴纳国民健康保险费和介护保险费。

●保险费的缴纳

保险费的缴纳期限是从 6 月到下一年的 3 月的每个月的月末（月末是周六・周日・节假日的时候是下一个工作日，12 月份缴纳期限是 1 月 4 日），请在缴纳期限内 在市政府・金刚连络所或者可代理征收的金融机构、便利店缴纳。

・不能按期缴纳保险费的时候

如果不是因为发生灾害等的特殊理由而一直拖欠保险费的时候会被采取以下措施，所以请不要忘记缴纳保险费用。

如果拖欠一年的保险费，需要退还被保险者证，发给被保险者资格证明书。这种情况的医疗费首先需要向医疗机构全额支付。

如在缴纳期限内没有缴纳保险费，而且在发送催款通知后仍然不交保险费的人，有可能被扣押财产（存款・债券・房地产等）。

保险年金科

市政府 1 楼 10 号・11 号窗口

国民年金

●国民年金加入者

法律规定在日本居住的 20 岁到 59 岁的所有人，有义务缴纳国民年金。

第 1 号被保险人	20 岁到 59 岁的从事农业的人・自营业者・学生・没有工作的人。
第 2 号被保险人	公司职员・公务员等。
第 3 号被保险人	由第 2 号被保险人抚养的 20 岁到 59 岁的配偶者（年收入在不到 130 万日元）。

●保险费

日本年金机构会寄来保险费缴纳书。有提前缴纳保险费的优惠制度还有从银行自动转账的制度。具体情况请向年金事务所咨询。

第 2 号・第 3 号被保险人加入的年金中含有国民年金，不需要再单独缴纳国民年金保险。

●脱退一时金（离开日本时）

在日本居住时缴纳年金 6 个月以上，没有领取老龄基础年金资格的外国人，从离开日本并且日本没有地址开始 2 年以内申请的话，会领取到“脱退一时金”。

具体情况请向年金事务所咨询。

保险年金科

市政府 1 楼 8 号窗口

天王寺年金事务所

地址 大阪市天王寺区悲田院町 7-6

电话 06-6772-7531

介护保险

●加入介护保险的人

这个制度是让需要介护的人安心使用介护服务，由社会全体人员互相支持的制度。原则上 40 岁以上的人都需要加入，按年龄分为第 1 号被保险人和第 2 号被保险人。

第 1 号被保险人	65 岁以上的人。
第 2 号被保险人	40 岁到 64 岁加入医疗保险的人。

●保险费的缴纳方法

第 1 号被保险者的保险费的缴纳方法，原则上是从年金自动扣除。

第 2 号被保险人是和加入的医疗保险一起缴纳。

●能利用介护保险服务的人

第 1 号被保险人	去市政府申请，身心状况被认定为“需介护或需支援的状态”，或根据基本确认条件被判定为介护利用者的人。
第 2 号被保险人	病情（16 种特定疾病）因年龄增加需要介护时，向市政府申请，被认定为“需介护或需支援的状态”的人。

• 申请

要利用介护服务时，去市政府申请认定需介护级别（要支援 1・2，要介护 1～5），另外需要接受基本确认条件的判定。

受理申请窗口，高龄介护科、护理中心（KEAPARU）・交流中心（KAGARINOSATO）里的地域总支援中心、金刚连络所、人权文化中心、在宅介护支援中心也可以受理。请携带介护保险被保险证（第 2 号被保险人带健康保险被保险者证）去申请。

可以委托居宅介护支援事业者或者介护保险设施等代办申请。

高龄介护科

市政府 1 楼 5 号窗口

生活支援

●福利凡事都可咨询

作为无论是谁都可以随意咨询的社区综合窗口，在市内三个区域配置社区社会服务工作者，与校区地区福利委员会合作，在社区居民附近实施“福利凡事都可咨询”。另外在市政府、综合福利会馆、交流中心（KAGARINOSATO）也实施。

区域福利科

市政府 2 楼 23 号窗口

●生活最低保障措施

对生活有困难的外国人市民，实施生活最低保障制度，同时依据生活最低保障法帮助其自立为目的制度。收入比国家规定的基准低的情况，补贴低（不够）的部分。

关于具体是否符合其对象及条件，请咨询。

生活支援科

市政府 1 楼 18 号窗口

●孩子医疗

孩子从出生到中学三年级有“孩子医疗证”，补助医疗费的一部分。另外也补助住院时的饮食医疗费。

福利医疗科

市政府 1 楼 17 号窗口

水道

●房屋及住宅地内的漏水修理

房屋及住宅地内的漏水修理，先关掉水阀停止水流之后，跟市指定的公司或者市管工事业协同组合（电话 0120-032-497 或者 0721-29-6161）联系。但跟该组合联系的话，如果是在平常工作日的下午 5 点 30 分以后、周六、周日、节假日时请跟市政府值班室联系（电话 0721-25-1000）。

水道工务科

市政府 2 楼

●水费

两个月查一次水表。水表盒上面不要放东西。收费是两个月收一次。

· 银行转账制度

在金融机构办理转账手续，可以通过银行自动转账制度缴纳水费。请携带水道使用量通知，银行帐本，银行帐本的印章直接到可受理的金融机构申请。

· 自主缴纳制度（纳入通知书）

携带由市政府寄来的缴纳书去附近的可受理金融机构、便利店、市政府水道用户中心或者金刚联络所，在缴纳期限内缴纳。

水道用户中心

市政府地下 1 楼

垃圾

●可燃垃圾 〈每周回收两次〉

利用政府推行的垃圾袋，贴家庭垃圾标贴制度。扔可燃垃圾时需要在蓝色的半透明垃圾袋（30 升）上贴一张可燃垃圾标贴，乳白色半透明的垃圾袋上（45 升）贴两张可燃垃圾标贴。

●可利用垃圾

空瓶、空罐	可以混在一起扔。 扔的时候需要装入透明或半透明的袋子里或者放入瓶、罐专用箱。	每个月回收 两次
塑料瓶	需要分开装入透明或半透明的袋子里扔。	
塑料容器包装		
饮料用纸容器（牛奶纸盒等）	需要分开装入透明或半透明的袋子里扔。	每个月回收 一次

※陶瓷器或玻璃杯等不能和可利用垃圾一起扔。

※喷雾罐、小型瓦斯罐可以和空瓶、空罐一起回收。但是如果有残存气体，可能会发生火灾或者爆炸等重大事故，请一定要使用完，在透风好的地方把罐扎洞，把残存气体完全放出。

●大件垃圾 〈每个月回收一次〉

扔的时候要贴大件垃圾标贴。

瓦斯罐、灭火器、轮胎、自行车、电瓶等不回收，委托卖家回收或者专门回收厂家回收。另外产业废弃物、危险物品，超过 150 公分以上的大件垃圾不能回收。

●家用电器

因家用电器再利用法的实施，空调、电视、冰箱（冰柜）、洗衣机、衣服烘干机不能作为大件垃圾扔。

不用了的家用电器跟当初买的商店联系或者跟准备买的商店联系。零售电器店有义务回收旧的家用电器的。但需要交处理费及搬运费。

●电脑

家庭使用的电脑需要回收公司回收，不能作为大件垃圾处理。台式电脑、笔记本电脑、机体屏幕一体式电脑、显示屏（显像管式，液晶式）这些机型不能回收。

电脑不要了的时候请跟相关电脑厂家联系。2003 年（平成 15 年）10 月 1 日以前销售的电脑需要处理费用。

● 纸尿裤专用的垃圾标贴

一般家庭排放的可燃垃圾实施标贴制度。家有未满三岁的婴幼儿、卧床不起或有排泄功能障碍（包括腹膜透析人工肛门等）需要用纸尿裤的人的家庭，可以申请增加可燃垃圾标贴。具体情况请向环境卫生科咨询。

环境卫生科

市政府 1 楼 3 号窗口

结婚和离婚

●结婚

- 外国国籍的人和日本人结婚的时候

需要去市区町村政府办理登记。日本人依据日本法律规定的结婚条件，外国人必须要符合自己国家规定的结婚条件。

登记时需要的材料

1. 户籍誊本（日本人）
2. 护照（证明国籍的证件）
3. 自己国家的大使馆或者领事馆发行的具备婚姻条件的“婚姻要件具备证明书”或者能代替此证明书的文件（不是日语的文件需要附加译文，并且要有翻译人员的住址姓名及盖章）
4. 婚姻登记表（政府窗口可以拿到。登记表上需要有 20 岁以上的证人两名签名并盖章。另外登记表必须用日语填写。）

在日本登记结婚之后需要办理自己国家的登记手续。各个国家的手续不同，请向自己国家的大使馆或者领事馆确认。

- 外国人和外国人结婚

请向各自的国家的大使馆或者领事馆咨询，办理登记手续。

- 在留资格的变更

和日本人结婚，在留资格变更为“日本人配偶者”，或者外国人和外国人结婚，在留资格变更为“配偶者”的情况，需要向外国人在留综合服务中心咨询。

- 在留卡记载内容的变更

因为结婚更改名字时，要去出入国在留管理局登记，另外居住地需要变更时要去市区町村政府办理手续。

- 其他变更

结婚后税金、年金、健康保险、工作单位的补贴有可能与结婚前不同，请向工作单位的负责人咨询。

● 离婚

· 离婚的时候

夫妻两方有一方是居住在日本的日本人，夫妻双方都同意离婚的话，日本的法律就允许离婚。但是只在日本办理离婚手续，在自己的国家没有办理离婚手续的话，自己的国家有可能是还没有离婚的状态，所以也需要在自己的国家办理离婚手续。

夫妻双方都是外国人的情况，离婚时需要的条件和手续因国而异，请向各自的国家的驻日大使馆、领事馆咨询。

· 离婚后的在留资格

是以“日本人的配偶者”的在留资格，还有以“永住者的配偶者等”或“家族滞在”等的在留资格居住的人，离婚后需在 14 天之内向出入国在留管理局申报有关配偶者的信息。

以“家族滞在”或“日本人的配偶者等”“永住者的配偶者等”的在留资格居住的人，如果 6 个月以上没有履行作为配偶者的义务和行动的话，将会被取消在留资格。不办理在留资格变更手续的话，有可能不能继续在日本生活。所以请向各种咨询窗口或外国人在留综合服务中心咨询。

· 登录事项的变更

因离婚名字需要变更时，到出入国在留管理局提交变更申请。

另外，居住地变更时，需要向市区町村政府提交变更手续。

市民窗口科 〈富田林市政府的手续〉

市政府 1 楼 1 号・2 号窗口

外国人在留综合服务中心 〈关于在留资格变更的咨询〉

电话 0570-013904 (IP 电话・PHS・从海外打的时候 03-5796-7112)

※工作日 上午 8 点 30 分到下午 5 点 15 分

妊娠与分娩

●领取母子健康手册

去市政府通知怀孕，就可以领取母子健康手册。

母子健康手册记录孩子的预防接种疫苗，是非常重要的证明。孩子一生使用，需妥善保管，在保健中心或者市政府儿童未来室都可以领取。

※领取母子健康手册的同时可以一起领取到“孕妇健康检查的受诊券”“产妇健康检查的受诊券”“孕妇牙科健康检查的受诊券”“婴儿健康检查受诊券”。

保健中心（健康管理推进课）

地址 大阪府富田林市向阳台 1-3-35

电话 0721-28-5520

●提交出生登记

孩子出生后需 14 天以内提交出生登记。

提交期间	提交地	提交人	提交时的必要材料
自出生日起 14 天以内	父母的原籍或者提交人的所在地或者出生地的市区町村	新生儿的父亲或者母亲或父母亲	出生登记一份 【附加材料】 出生证明书（是和出生登记连在一起的，需要让医生或者接生人填写并盖章） 【携带证件】 需要携带母子健康手册、提交人的印章、国民健康保险证（加入者）

※可以领取儿童补贴（有收入限制）

※可以申请儿童医疗费补贴。

市民窗口课

市政府 1 楼 1 号・2 号窗口

保育设施・认定儿童园・幼儿园的入园申请

●保育设施・幼儿园的入园申请

保育设施・认定儿童园・家庭保育设施的入园申请是每年 11 月份，幼儿园的入园申请是每年 9 月份，在富田林广报上通知。

保育设施・认定儿童园・幼儿园的申请方法请向儿童未来室咨询。（保育费用 3 岁以上儿童免费，0 岁到 2 岁的孩子根据家长的收入所得决定）

另外在私立幼儿园的儿童，满三周岁及 3 岁，4 岁、5 岁的孩子，每个月最多可补贴 25700 日元。

儿童未来室

市政府 2 楼 21 号窗口

小学・中学的就学

●小学・中学的就学

关于小学・中学的就学根据住民基本台帐给学龄儿童、学生家长寄指定学校的就学通知。

另外迁出富田林市时或者在富田林市内搬迁时的转学手续需到市民窗口课办理搬家登记手续，办理之后领取转学通知书，转入学通知书。另外通过邮寄方式办理转出手续的人请通知学校。

●就学援助制度

在学校的各项费用当中，学习用品费、午餐费、修学旅行费等费用的一部分给予补贴的就学援助制度。

●市奖学金制度

因经济原因高中的就学有困难的学生，市政府有市奖学金制度。

奖学金 一年 40000 日元

入学支付金 10000 日元（仅限一年级新生）

教育指导室

市政府 3 楼 30 号窗口